

371638-2026 - Hange

Poola – Krediteerimisteenused – Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego do kwoty 18 000 000 zł na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Miasta i Gminy Pleszew oraz na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek
OJ S 103/2026 01/06/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Miasto i Gmina Pleszew
E-posti aadress: sekretariat@pleszew.pl
Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus
Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego do kwoty 18 000 000 zł na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Miasta i Gminy Pleszew oraz na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek
Kirjeldus: 1) Przedmiotem zamówienia jest udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Miasta i Gminy Pleszew oraz na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek. 2) Kwota kredytu: do 18 000 000,00 zł (słownie: osiemnaście milionów złotych). 3) Okres kredytowania: od dnia uruchomienia kredytu do 10.01.2039 r. (tj. do dnia spłaty ostatniej raty odsetkowej). 4) Spłata kredytu będzie następowała kwartalnie z uwzględnieniem karencji w spłacie kredytu - spłata kapitału następować będzie począwszy od 31.03.2027 r. 5) Spłata odsetek będzie następowała w okresach miesięcznych, przy czym płatność pierwszej raty odsetkowej nastąpi w dniu 10.01.2027 r. 6) Koszt obsługi kredytu stanowią: a) oprocentowanie kredytu, na które składa się: • stawka bazowa - oprocentowanie zmienne obliczone dla każdego okresu odsetkowego w oparciu o wskaźnik oprocentowania depozytów bankowych –WIBOR 1M, • marża wykonawcy – stała w okresie kredytowania (m), b) prowizja przygotowawcza z tytułu udzielenia kredytu (Pp), c) ewentualne koszty operacji bankowych (Wo) związane z obsługą kredytu.

Menetluse tunnus: 8f752c78-dcdf-4985-a797-2abca21e587a

Sisemine tunnus: WI.271.3.2026

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 66113000 Krediteerimisteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: ul. Rynek 1

Linn: Pleszew

Sihtnumber: 63-300

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: 1) Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę w okolicznościach określonych w art. 108 ust. 1 ustawy PZP . 2) Na podstawie art. 109 ust. 1 pkt 4) ustawy PZP, Zamawiający wykluczy z postępowania o udzielenie zamówienia wykonawcę w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury. 3) Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę w okolicznościach określonych w art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), dalej: rozporządzenie 833/2014, w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8.4.2022, str. 1), dalej: rozporządzenie 2022/576. 4) Z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego na podstawie ustawy Pzp, wyklucza się wykonawcę w okolicznościach określonych w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2024 r. poz. 507). 5) Więcej informacji znajduje się w ust. 8 i 9 SWZ.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego do kwoty 18 000 000 zł
Kirjeldus: 1) Przedmiotem zamówienia jest udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Miasta i Gminy Pleszew oraz na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek. 2) Kwota kredytu: do 18 000 000,00 zł (słownie: osiemnaście milionów złotych). 3) Okres kredytowania: od dnia uruchomienia kredytu do 10.01.2039 r. (tj. do dnia spłaty ostatniej raty odsetkowej). 4) Spłata kredytu będzie następowała kwartalnie z uwzględnieniem karencji w spłacie kredytu - spłata kapitału następować będzie począwszy od 31.03.2027 r. 5) Spłata odsetek będzie następowała w okresach miesięcznych, przy czym płatność pierwszej raty odsetkowej nastąpi w dniu 10.01.2027 r. 6) Koszt obsługi kredytu stanowią: a) oprocentowanie kredytu, na które składa się: • stawka bazowa - oprocentowanie zmienne obliczone dla każdego okresu odsetkowego w oparciu o wskaźnik oprocentowania depozytów bankowych –WIBOR 1M, • marża wykonawcy – stała w okresie kredytowania (m), b) prowizja przygotowawcza z tytułu udzielenia kredytu (Pp), c) ewentualne koszty operacji bankowych (Wo) związane z obsługą kredytu.

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 66113000 Krediteerimisteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: ul. Rynek 1

Linn: Pleszew

Sihtnumber: 63-300

Riik – jaotus (NUTS): Kaliski (PL416)

Riik: Poola

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 21/12/2026

Kestuse lõppkuupäev: 10/01/2039

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Teenuselepingute jaoks on vaja luba või kuulumist teatud organisatsiooni

Valikukriteeriumi kirjeldus: Wykonawca zobowiązany jest posiadać zezwolenie Komisji

Nadzoru Finansowego na rozpoczęcie działalności bankowej, o którym mowa w art. 36 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. – Prawo bankowe lub inny dokument, na podstawie którego prowadzona jest działalność bankowa w zakresie przedmiotu niniejszego zamówienia, zgodnie z przepisami Prawa bankowego.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Kryterium cena 100%. Dla kryterium „cena” punktacja zostanie obliczona wg wzoru opisanego w ust. 17.3 SWZ.

5.1.11. Hankedokumendid

Hankedokumentide aadress: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1319254>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1319254>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Finantstagatise kirjeldus: Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości 100 000,00 zł (słownie: sto tysięcy złotych 00/100). Więcej informacji na temat wadium znajduje się w ust. 10 SWZ.

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 30/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 88 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 30/06/2026 11:05:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, albo w terminie 15 dni – jeżeli informacja została przekazana w inny sposób. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Miasto i Gmina Pleszew

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Miasto i Gmina Pleszew

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Miasto i Gmina Pleszew

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Miasto i Gmina Pleszew

Registreerimisnumber: 6080074221

Postiaadress: ul. Rynek 1

Linn: Pleszew

Sihtnumber: 63-300

Riik – jaotus (NUTS): Kaliski (PL416)

Riik: Poola

E-posti aadress: sekretariat@pleszew.pl

Telefon: 627428310

Internetiaadress: <http://bip.pleszew.pl>

Teabevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://platformazakupowa.pl/pn/pleszew>

Hankija profiil: <https://platformazakupowa.pl/pn/pleszew>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Pakkumusi menetlev organisatsioon

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Krajowa Izba Odwoławcza
Registreerimisnumber: 5262239325
Postiaadress: ul. Postępu 17a
Linn: Warszawa
Sihtnumber: 02-676
Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Riik: Poola
Kontaktpunkt: Sekretariat Biura Odwołań
E-posti aadress: odwolania@uzp.gov.pl
Telefon: (22) 458 78 01
Faks: (22) 458 78 00
Internetiaadress: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>
Teavevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://www.gov.pl/web/uzp/epuap>
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union
Registreerimisnumber: PUBL
Linn: Luxembourg
Sihtnumber: 2417
Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)
Riik: Luksemburg
E-posti aadress: ted@publications.europa.eu
Telefon: +352 29291
Internetiaadress: <https://op.europa.eu>
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 3bddd5fe-a1cd-4b79-ba9a-1531ad8e74ac - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 29/05/2026 11:57:07 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel
Teate avaldamise number: 371638-2026
ELT S väljaande number: 103/2026
Avaldamise kuupäev: 01/06/2026